

[Texte]

**Mr. Benjamin:** Mr. Chairman, on this same point.

**The Chairman:** Yes, Mr. Benjamin.

**Mr. Benjamin:** Again I think what we are still on is the matter of informational versus partisan comment, or partisan solicitation of support. Surely a few words could change the Minister's amendments, that there would be nothing wrong with an advertisement in a newspaper or a spot announcement on radio or TV that says the Right Honourable Pierre-Elliott Trudeau will be addressing a rally in the Regina Armouries on such a date and time and that is all it said. If it said "vote Liberal" on the bottom, then that would be breaking the law.

**Mr. Forrestall:** It is not what it says.

**Mr. Benjamin:** I know, but I am just suggesting that if . . .

**Mr. MacEachen:** I agree that that is not what it says. It could say that if we all could agree, if we could draw a proper distinction here.

**Mr. Forrestall:** Why can we not draw the distinction by exempting from these provisions the national leaders only?

**Mr. Benjamin:** Would the Chief Electoral Officer be able to have regulations that would prescribe what was allowable and what was not in addition to or subsequent to the bill?

**Mr. MacEachen:** In a sense he might possibly have regulations; he might if we gave him the authority. As I recollect, the recommendation of the special committee did not exempt in any way the national leaders from the shorter campaign but it is a possibility if it can be worked and it makes sense.

**Mr. Benjamin:** I was not thinking just about the leaders, but in terms of an informational ad. Call such and such a place if you want information.

**Mr. MacEachen:** Yes, and I think Mr. Forrestall was of the view that the national leaders should be exempted from the advertising provisions all told, if I understood him properly.

**Mr. Benjamin:** I think he is worrying about that time prior to the twenty-ninth day.

**Mr. MacEachen:** Right.

**Mr. Benjamin:** I think he is worrying about advertising his tour.

**Mr. MacEachen:** Right.

• 2135

**Mr. Benjamin:** That he is going to be in such and such a place on successive days. Surely that could be allowed.

**Mr. MacEachen:** Yes, probably.

**The Chairman:** I recognize Mr. Robinson for one supplementary.

**Mr. Robinson:** With reference to what Mr. Forrestall was saying, Mr. Minister, is your interpretation of this part of the bill that you could not advertise a rally or meeting or something like this being held through the news media or on radio or TV, but you could have it on flyers that would be delivered and there would be nothing wrong with that.

[Interprétation]

**M. Benjamin:** Monsieur le président, j'aurais quelque chose à dire à ce sujet.

**Le président:** Oui, monsieur Benjamin.

**M. Benjamin:** Je crois que nous en sommes encore à la question de l'information contre l'observation ou la demande d'appui partisane. Quelques mots pourraient en fait changer les amendements du ministre, à savoir qu'il n'y aurait rien de mal à annoncer à la radio, à la télévision, ou dans un journal, que l'honorable Pierre Elliott Trudeau prononcera un discours au Manège militaire de Regina tel jour, telle heure, et c'est tout. Si cette annonce comporte «votex libéral», alors la loi serait enfreinte.

**M. Forrestall:** Ce n'est pas ce qui est dit.

**M. Benjamin:** Je sais, mais je ne fais que suggérer que si . . .

**M. MacEachen:** Je suis d'accord que là n'est pas ce qui est dit. Si nous étions tous d'accord, nous pourrions établir une distinction ici.

**M. Forrestall:** Pourquoi ne pouvons-nous pas établir une distinction en faisant exception seulement des dirigeants nationaux?

**M. Benjamin:** Le directeur général des élections pourrait-il établir des règlements disant ce qui était permis et ce qui n'a pas été ajouté au bill?

**M. MacEachen:** En un sens, il peut établir des règlements; il le peut si nous lui en donnons l'autorisation. Si je me souviens bien, la recommandation du comité spécial n'a pas exclu les dirigeants nationaux des plus courtes campagnes et la chose serait possible.

**M. Benjamin:** Je ne pensais pas seulement aux dirigeants, mais aussi aux annonces servant à renseigner les gens. Téléphonez à tel ou tel endroit si vous désirez des renseignements.

**M. MacEachen:** Oui, et je crois que selon M. Forrestall, les dirigeants nationaux devraient être exempts des dispositions concernant la publicité.

**M. Benjamin:** Je crois qu'il s'inquiète de la période antérieure au 29ième jour.

**M. MacEachen:** C'est exact.

**M. Benjamin:** Je crois que la publicité de sa campagne le préoccupe.

**M. MacEachen:** C'est cela.

**M. Benjamin:** Cela se fera à des endroits prévus à des dates déterminées. C'est permis, n'est-ce pas?

**M. MacEachen:** Oui, probablement.

**Le président:** Je vois que M. Robinson a une question supplémentaire.

**M. Robinson:** Si je me reporte aux propos tenus par M. Forrestall, monsieur le ministre, on ne peut pas annoncer une réunion ou un rallye dans la Presse ou sur les ondes de la radio ou de la télévision, alors qu'on peut le faire aux moyens de tracts, il n'y aurait rien de mal à cela.